



AEROSOL FORUM

# LES AEROSOLS EN GRANDE FORME

## AEROSOLS IN FINE HEALTH

Une session de conférences d'Aérosol forum 2010 était consacrée aux applications dans le domaine de la santé.

A conference session at the Aerosol Forum 2010 is devoted to applications in the health domain.



PHOTOS OR

La quatrième édition d'Aérosol Forum a eu lieu à Paris les 9 et 10 mars 2010. Pour la première fois cette année, le congrès organisé par Oriex et dédié aux conditionnements aérosols a consacré une session de conférences aux applications en santé. « L'aérosol et la santé vont de pair. Pour le traitement de l'asthme et des bronchites chroniques, par exemple, l'aérosol permet d'atteindre directement les alvéoles », explique Nathalie Thys, responsable de production aérosols chez GSK qui présidait cette session. En effet, un conditionnement aérosol permet la diffusion de particules très petites qui ne s'arrêtent pas au nez ou à la trachée mais se propagent jusqu'aux alvéoles pulmonaires, ce qui est un grand atout pour certains traitements. « Ces dernières années, les nouveaux sys-

tèmes de distribution d'aérosols mis sur le marché ont permis l'amélioration de l'observance de traitements. Par leur design, leur ergonomie, les nouveaux dispositifs sont plus simples à utiliser et leur étiquetage est plus clair pour les patients », ajoute le Dr Pascale Gauthier, chargée d'enseignement à la Faculté de la pharmacie de Clermont-Ferrand. « L'inhalation est une voie idéale pour toucher les bronches en minimisant les effets secondaires. Les inhalateurs permettent une action rapide. La dose est juste et l'effet systémique maîtrisable », soutient Patrice Lewko, directeur du marketing de Rexam Pharma. George Jouannelle, pharmacien responsable Aerofarm (Fareva) et Virginie Fourneau de chez Inventec-Fine Chemicals ont exposé les avantages et les particularités des gaz liquéfiés qui « assurent une

The fourth edition of Aerosol Forum was held in Paris on 9th and 10th of March 2010. For the first time, this year, the conference, which is organized by Oriex and is dedicated to aerosol packaging, devoted a lecture session to health applications. "Aerosols and health go hand in hand. For the treatment of asthma and chronic bronchitis, for example, aerosols can reach the alveoli directly" say Nathalie Thys, aerosol production manager at GSK, who chaired the session. Indeed, aerosol formats allows the diffusion of very small particles that do not stop at the nose or trachea but spread right into the lungs, which is a great plus for certain treatments. "In recent years, new delivery systems for aerosols on the market have improved adherence to treatments. Through their design and ergonomics, new devices are simpler to use and their labelling is clearer for patients" says Dr. Pascale Gauthier, educational officer at the Clermont-Ferrand Pharmaceutical faculty. "Inhalation is an ideal way to reach the lungs while minimising side effects. Inhalers permit a rapid action. The dose is correct and the systemic effect is manageable" says Patrice Lewko, marketing director of Rexam Pharma. George Jouannelle, Chief Pharmacist Aerofarm (Fareva) and Virginie Fourneau, Development & Application Manager Inventec-Fine Chemicals explained liquified gases' advantages and

Le soin Liftactiv retinol HA des laboratoires Vichy (L'Oreal) a reçu le prix du design aux Paris Aérosol Awards. Le jury a apprécié l'ergonomie et la facilité d'application et de dosage de ce produit. Il s'agit d'un produit conditionné dans un aérosol « bag-on-valve » (BOV). La poche comporte une couche en aluminium pour éviter l'oxydation du produit. La pressurisation est réalisée à l'azote. Le système de diffusion est composé de quatre pièces pour permettre une application optimale. Il est fourni par Coster.

The Liftactiv retinol HA treatment from Vichy laboratories (L'Oreal) has received the design award at the Paris Aerosol Awards. The jury appreciated the ergonomics, ease of application and dosage of this product. It is a product packaged in an aerosol « bag-on-valve » (BOV) format. The pocket has an aluminium layer in order to prevent the oxidation of the product. Pressurisation is achieved using nitrogen. The delivery system is made up of four parts in order to permit optimal application. It is supplied by Coster.



pression constante pendant la pulvérisation aussi bien au niveau du débit que de la taille des particules. » Ils ont aussi rappelé que les aérosols pharmaceutiques ne sont pas, pour le moment, concernés par l'interdiction partielle des HFC induites par le Protocole de Kyoto.

Joerg Kohnle, pour la division eDevice&Basic Research de Pfeiffer, a ensuite présenté les avantages de l'électronique miniature dans les dispositifs médicaux notamment pour le comptage des doses ou l'affichage d'informations. « L'aérosol est petit, pratique, on peut l'avoir sur soi et il ne salit pas », conclut Nathalie Thys. Des atouts qui laissent présager encore de nombreux développements sur le

marché de la santé. Plus de 600 visiteurs en provenance de 30 pays et près de quarante exposants étaient au rendez-vous de cette édition.

La cinquième édition d'Aerosol Forum se tiendra les mardi 8 & mercredi 9 mars 2011, à Paris Cité des Sciences et de l'Industrie. Les thèmes des conférences, orientés «Innovation & Développement Durable», traiteront en particulier des marchés de l'alimentation et de la restauration, de la cosmétique, des produits de santé, des produits techniques et de niche. Nathalie Thys présidera encore la session sur les produits de santé et les techniques du spray pour l'industrie aérosol en approfondissant les points traités lors de l'édition 2010.

specificities which «provide for constant pressure during spraying both in terms of flow and particle size. » They gave a reminder of the regulatory framework; pharmaceutical aerosols are not covered by the partial ban on HFCs under the Kyoto Protocol for the time being. Joerg Kohnle from Pfeiffer Group, described the advantages of miniature electronics in medical devices, particularly for counting doses or displaying information. "Aerosols are small, practical, can be carried on the person and do not get dirty" adds Nathalie Thys, advantages that suggest many further developments in the health market. Over 600 visitors from 30 countries and nearly forty exhibitors attended this edition.

The 5th edition of Aerosol Forum, will be held on Tuesday 8th and Wednesday 9th March 2011 in Paris, at the Cité des Sciences et de l'Industrie. The themes of the conference, focused on « Innovation & Sustainable Development », will deal in particular with the food and catering, cosmetics, health products, technical products and niche markets. Nathalie Thys will chair the session on health products and spray techniques for the aerosol industry, delving deeper into the points covered at this edition.